

soundcore



© Anker Innovations Limited. All rights reserved. Soundcore and the Soundcore logo are trademarks of Anker Innovations Limited, registered in the United States and other countries.

Model: A3390
51005002366 V01

Important Safety Information

- 1) Avoid dropping.
- 2) Do not disassemble.
- 3) Do not install near any heat sources.
- 4) Do not place any sources of danger on this device(e.g. liquid filled objects, lit candles).
- 5) Use original or certified cables.
- 6) Clean with a dry, soft lint-free cloth. Do not use any corrosive cleaner or oil.
- 7) Do not expose batteries to high heat as direct sun light, fire and Etc.
- 8) Please note to verify first that there is no danger of stepping or falling on the power cord.
- 9) In order to reduce the damage risk to the power cord, do not unplug the power adapter / charger by pulling the power cord. Please pull the charger / power adapter itself and out of the socket.
- 10) The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Notice



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference

received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide

reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator & your body.

Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone: +1 (800) 988 7973

IC NOTICE TO CANADIAN USERS

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body." ce matériel est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements rf de ic énoncés dans un autre environnement. ce matériel doit être installé et exploité à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

EN 03

Trademark



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited. is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

*** Additional Legal Rights for Consumers**

For consumers, who are covered by consumer protection laws or regulations in their country of purchase or, if different, their country of residence, the benefits conferred by Soundcore's Limited Warranty are in addition to all rights and remedies conveyed by such consumer protection laws and regulations, including but not limited to these additional rights.

For FAQs and more information, please visit <https://www.soundcore.com/>

**CAUTION RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS**

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3390 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.soundcore.com>

Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Straße 3-5, 80807 München

Maximum output power: 14.95dBm
Frequency band: 2.4G band (2.402GHz-2.480GHz)

04 EN

Wichtige Sicherheitsinformationen

- 1) Nicht fallenlassen.
- 2) Nicht zerlegen.
- 3) Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
- 4) Keine Gefahrenquellen auf dieses Gerät stellen (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen, usw.).
- 5) Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel.
- 6) Mit einem trockenen, weichen, fusselreifen Tuch reinigen. Weder scharfe Reinigungsmittel, noch Öl verwenden.
- 7) Die Batterie darf keinen hohen Temperaturen wie direktem Sonnenlicht, Feuer usw. Ausgesetzt werden.
- 8) Sorgen Sie bitte stets dafür, dass das Netzkabel kein Sturzrisiko darstellt.
- 9) Vermeiden Sie Beschädigungen des Netzkabels: Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Netzstecker des Netzteils / Ladegeräts von der Steckdose zu trennen. Greifen Sie zum Ausstecken stets das Ladegerät / Netzteil selbst.
- 10) Das Netzteil muss in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein.

Hinweis



Dieses Produkt entspricht den EU-Bestimmungen zur Störfestigkeit.

Consignes importantes de sécurité

- 1) Ne pas faire tomber.
- 2) Ne pas démonter.
- 3) Ne pas installer près d'une source de chaleur.
- 4) Ne pas placer d'éléments dangereux sur cet appareil (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- 5) N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés.
- 6) Nettoyer à sec avec un chiffon doux non pelucheux. Ne pas utiliser de nettoyeur corrosif ni d'huile.
- 7) La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).
- 8) Vérifiez d'abord qu'il n'existe aucun danger de marcher ou trébucher sur le cordon d'alimentation.
- 9) Afin de réduire le risque d'endommager le cordon d'alimentation, ne tirez pas dessus pour débrancher l'adaptateur ou le chargeur. Tirez sur le chargeur ou l'adaptateur lui-même pour débrancher.
- 10) L'adaptateur doit être installé à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Avis



Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être transmis à un établissement de collecte adapté pour permettre son recyclage. Respecter les règles de votre collectivité et ne jamais jeter le produit et les batteries rechargeables avec les déchets ménagers. La mise au rebut appropriée des produits et des batteries rechargeables usagés contribue à réduire les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

* Droits supplémentaires du consommateur

Pour les consommateurs qui sont couverts par des lois ou règlements de protection des consommateurs dans leur pays d'achat ou, s'il s'agit d'un autre pays, dans leur pays de résidence, les avantages conférés par la garantie limitée de Soundcore s'ajoutent à tous les droits et recours prévus par lesdits lois et règlements de protection des consommateurs, y compris mais sans pour autant s'y limiter, les présents droits supplémentaires.

Pour plus d'informations et afin de consulter la FAQ, veuillez vous rendre à l'adresse : <https://www.soundcore.com/>

Informazioni importanti sulla sicurezza

- 1) Non fare cadere il prodotto.
- 2) Non smontare il prodotto.
- 3) Non posizionare vicino a fonti di calore.
- 4) Non posizionare eventuali fonti di pericolo sopra questo dispositivo (ad esempio, oggetti contenenti liquido, candele accese).
- 5) Utilizzare cavi originali e/o certificati.
- 6) Pulire con un panno asciutto e morbido. Non usare detergenti corrosivi o olio.
- 7) La batteria non deve essere esposta a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- 8) Accertarsi che non vi sia il rischio di pestare o inciampare sul cavo di alimentazione.
- 9) Al fine di evitare danni al cavo di alimentazione, non scollegare l'adattatore di alimentazione o il caricabatterie tirando il cavo di alimentazione. Afferrare l'adattatore di alimentazione o il caricabatterie stessi e scollegarli dalla presa.
- 10) L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.

Attenzione



Il prodotto rispetta i requisiti relativi alle perturbazioni radioelettriche della Comunità Europea.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici e deve essere consegnato presso un centro di raccolta per il riciclo. Seguire le normative locali e non smaltire il prodotto e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usurati e delle batterie ricaricabili scariche aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

* Diritti aggiuntivi del consumatore

Per i consumatori che beneficiano delle norme o dei regolamenti a tutela del consumatore nella nazione di acquisto, ovvero, se differente, nel Paese di residenza, i benefici conferiti dalle garanzie limitate di Soundcore si considerano integrativi dei diritti e dei rimedi previsti da tali leggi e regolamenti a tutela dei consumatori, inclusi senza alcuna limitazione.

Per consultare le domande frequenti e ottenere ulteriori informazioni, visitare il sito Web <https://www.soundcore.com/>

Instrucciones de seguridad importantes

- 1) Evite las caídas.
- 2) No desmonte el producto.
- 3) No instale la unidad cerca de fuentes de calor.
- 4) No coloque ninguna fuente de peligro cerca del dispositivo (líquidos, velas encendidas, etc.).
- 5) Usar cables originales y/o certificados.
- 6) Límpielo con un trapo limpio, suave y sin pelusas. No utilice ningún aceite o limpiador corrosivo.
- 7) No exponga la batería a temperaturas elevadas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
- 8) En primer lugar debe verificar que no existe ningún riesgo de pasar o caer sobre el cable de alimentación.
- 9) Con el fin de reducir el riesgo de daños para el cable de alimentación, no desenchufe el adaptador de alimentación/cargador tirando del cable de alimentación. Tire del cargador/adaptador de alimentación para sacarlo de la toma.
- 10) El adaptador debe instalarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

Aviso



Este producto cumple los requisitos de interferencias radioeléctricas de la Comunidad Europea.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico, sino que debe depositarse en un lugar de recogida adecuado para su reciclaje. Siga las normativas locales y no deseché nunca ni el producto ni las pilas recargables con residuos domésticos normales. La correcta eliminación de los productos y pilas recargables ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

* Derechos legales adicionales para consumidores

Los consumidores están protegidos por las leyes o normativas de protección del consumidor vigentes en el país de compra del producto o, si es diferente, en su país de residencia. A las ventajas proporcionadas por la garantía limitada de Soundcore se suman los derechos y recursos que otorgan dichas leyes y normativas de protección del consumidor, entre los que se incluyen, sin limitación, estos derechos adicionales. Para consultar las preguntas frecuentes u obtener más información, visite <https://www.soundcore.com/>

Important Safety Information

- 1) Dávejte pozor, abyste zařízení neupustili na zem.
- 2) Zařízení nerozebírejte.
- 3) Neumisťujte poblíž zdrojů tepla.
- 4) Neumisťujte poblíž nebezpečných předmětů (tekutin, zapálených svíček).
- 5) Používejte originální nebo certifikované kabely.
- 6) Čistěte suchým měkkým hadříkem, který nepouští vlákna. K čištění nepoužívejte korozivní čisticí prostředky ani benzín.
- 7) Nevystavujte baterie vysoké teplotě, například přímému slunečnímu teplu, ohni apod.
- 8) Přesvědčte se nejprve, zda nehrozí nebezpečí šlápnutí na napájecí kabel či zakopnutí o něj.
- 9) Abyste zabránili riziku poškození napájecího kabelu, nevytahujte napájecí adaptér/nabíječku tažením za napájecí kabel. Nabíječku/Napájecí adaptér vytáhněte přímo ze zásuvky.
- 10) Adaptér by měl být poblíž zařízení a snadno přístupný.

Upozornění



Tento výrobek splňuje požadavky Evropské unie týkající se interferencí rádiových signálů.



Tento symbol znamená, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s běžným komunálním odpadem a měl by být odvezen na vhodné sběrné místo pro recyklaci. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek a nabíjecí baterie jako běžný komunální odpad. Správnou likvidací starých výrobků a nabíjecích baterií pomůžete předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

* Další zákonná práva pro spotřebitele

Je-li zákazník chráněn zákony nebo předpisy o ochraně spotřebitele platnými v zemi zakoupení výrobku nebo v zemi pobytu (pokud se tyto dvě země liší), výhody stanovené omezenou zárukou společností Soundcore jsou doplněním veškerých práv a opravných prostředků stanovených těmito zákony a předpisy o ochraně spotřebitele, zejména těchto dalších práv.

Nejčastější otázky a další informace naleznete na adrese <https://www.soundcore.com/>.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- 1) Undgå at tabe produktet.
- 2) Produktet må ikke skilles ad.
- 3) Placer ikke produktet i nærheden af varmekilder.
- 4) Placer ikke nogen form for farlige genstande på enheden (f.eks. væskebeholdere og tændte stearinlys).
- 5) Brug originale eller certificerede kabler.
- 6) Rengør med en tør, blød, fnugfri klud. Brug aldrig ætsende rengøringsmiddel eller olie.
- 7) Udsæt ikke batterier for høj varme, direkte sollys, brand, etc.
- 8) Vær opmærksom på og tjek, at der ikke er fare for at træde på eller falde over strømkablet.
- 9) For at minimere risikoen for beskadigelse af strømkablet, frakobl ikke strømadapter / oplader ved at trække i strømkablet. Træk i selve opladeren / strømadapteren når de fjernes fra stikkontakten.
- 10) Adapteren skal placeres i nærheden af udstyret, og skal være nemt tilgængelig.

Meddelelse



Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald og skal indleveres til et passende indsamlingssted med henblik på genanvendelse. Følg de lokale regler, og bortskaf aldrig produktet og de genopladelige batterier med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter og genopladelige batterier er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

* Yderligere forbrugerrettigheder

For forbrugere, der er omfattet af forbrugerbeskyttelseslove eller -bestemmelser i deres købsland eller deres bopælsland, hvis dette afviger fra købslandet, er rettighederne i Soundcores begrænsede garanti et tillæg til de rettigheder og retsmidler, som er udtrykt ved sådanne forbrugerbeskyttelseslove og regler, herunder, men ikke begrænset til disse yderligere rettigheder.

For svar på ofte stillede spørgsmål og flere oplysninger, besøg <https://www.soundcore.com/>.

Tärkeitä turvallisuustietoja

- 1) Älä pudota laitetta.
- 2) Älä pura laitetta.
- 3) Älä asenna laitetta minkään lämmönlähteen väliille.
- 4) Älä aseta tämän laitteen päälle mitään vaarallisia esineitä (esim. nestettä sisältävät esineet, palavat kynttilät).
- 5) Käytä alkuperäisiä tai sertifioituja kaapeleita.
- 6) Puhdista kuivalla, pehmeällä ja nukkaamattomalla liinalla. Älä käytä syövyttävää puhdistusainetta tai öljyä.
- 7) Älä altista akkuja kuumuudelle, kuten suoralle auringonvalolle, tulelle tms.
- 8) Muista tarkistaa ensin, että virtajohdon päälle ei voi astua ja että siihen ei voi kompastua.
- 9) Jotta virtajohdon vahingoittumisen riski olisi pienempi, älä irrota virtasovitinta/ laturia vetämällä virtajohdosta. Vedä suoraan laturista/virtasovittimesta irrottaessasi sen pistorasiasta.
- 10) Sovitin on asennettava lähelle laitetta, ja sen on oltava helposti käytettävissä.

Huomautus



Tämä tuote täyttää Euroopan yhteisön radiolaitteista aiheutuville häiriöille asettamat vaatimukset.



Tämä symboli tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää kotitalousjätteenä ja että se on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätystä varten. Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä tuotetta ja akkuja tavallisen kotitalousjätteen seassa. Vanhojen tuotteiden ja akkujen oikeanlainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia haittavaikutuksia.

* Asiakkaiden lainmukaiset lisäoikeudet

Jos kuluttajilla on tuotteen ostomaan tai asuinmaansa, mikäli ostomaa ei ole asuinmaa, kuluttajansuojalakien tai -säädösten takaamat oikeudet, Soundcoren rajoitetun takuun myöntämät edut tarjotaan näiden kuluttajansuojalakien ja -säädösten antamien oikeuksien ja oikeuskeinojen lisäksi, mukaan lukien mm. nämä lisäoikeudet.

Usein kysytyjä kysymyksiä ja lisätietoja on osoitteessa <https://www.soundcore.com/>.

Belangrijke veiligheidsinformatie

- 1) Laat het apparaat niet vallen.
- 2) Demonteer het apparaat niet.
- 3) Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
- 4) Plaats geen bronnen van gevaar op dit apparaat (bijv. met vloeistof gevulde voorwerpen, brandende kaarsen).
- 5) Gebruik originele of gecertificeerde kabels.
- 6) Reinig met een droge, zachte, pluisvrije doek. Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen of olie.
- 7) Stel batterijen niet bloot aan hoge temperaturen, zoals direct zonlicht, vuur, etc.
- 8) Controleer eerst of er geen gevaar is dat er personen op het netsnoer stappen of erover struikelen.
- 9) Trek bij het loskoppelen van de voedingsadapter / oplader niet aan het netsnoer om schade aan het netsnoer te voorkomen. Trek aan de voedingsadapter / oplader zelf om deze uit het stopcontact te halen.
- 10) De adapter moet worden geïnstalleerd in de buurt van de apparatuur en eenvoudig bereikbaar zijn.

Kennisgeving



Dit product voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese Unie.



Dit symbool betekent dat dit product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en moet worden ingeleverd bij een daarvoor bestemd inzamelpunt voor recycling. Volg de plaatselijke regels en gooi het product en de oplaadbare batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval. Correcte inzameling van oude producten en oplaadbare batterijen voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

* Aanvullende wettelijke rechten voor consumenten

Voor consumenten die de rechten genieten van wetten of regelingen ter bescherming van de consument die van toepassing zijn in het land van aanschaf, of, indien anders, in het land waarin zij gevestigd zijn, vormen de rechten waarop u krachtens de Beperkte Garantie van Soundcore aanspraak kunt maken een aanvulling op alle rechten die u worden verleend op grond van de genoemde wetten en regelingen ter bescherming van de consument, met inbegrip van, maar niet beperkt tot deze aanvullende rechten. Ga voor veelgestelde vragen en meer informatie naar <https://www.soundcore.com/>.

Viktig sikkerhetsinformasjon

- 1) Unngå å miste produktet.
- 2) Ikke demonter produktet.
- 3) Ikke installer produktet i nærheten av varmekilder.
- 4) plasser færekilder i nærheten av denne enheten (f.eks. væskefylte gjenstander eller tente lys).
- 5) Bruk originale eller sertifiserte kabler.
- 6) Rengjør med en tørr og myk lofri klut. Ikke bruk etsende rengjøringsmiddel eller olje.
- 7) Ikke utsett batteriene for høy temperatur som direkte sollys, ild osv.
- 8) Sørg for at det ikke er fare for at personer kan snuble i strømleningen.
- 9) For å redusere faren for skade på strømleningen skal du ikke koble fra strømadapteren/laderen ved å dra i strømlening. Trekk selve laderen/strømadapteren ut av stikkontakten.
- 10) Adapteren skal monteres i nærheten av utstyret og skal være lett tilgjengelig.

Merknader



Dette produktet er i samsvar med kravene for radioforstyrrelser i EU.



Dette symbolet betyr at produktet ikke skal kastes som husholdningsavfall, og at det skal leveres til et passende innsamlingssted for resirkulering. Følg de lokale reglene, og ikke kast produktet og oppladbare batterier i vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av gamle produkter og oppladbare batterier bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

* Andre juridiske rettigheter for forbrukere

For forbrukere, som er dekket av forbrukerlover eller -forskrifter i landet der kjøpet blir gjort, eller, hvis de er forskjellige, i bostedslandet, kommer fordelene som er gjeldende via Soundcores begrensede garanti, i tillegg til alle rettigheter og rettsmidler som beskrives i nevnte lover og bestemmelser, inkludert, men ikke begrenset til, disse tilleggsrettighetene.

Hvis du har spørsmål eller vil ha mer informasjon, kan du gå til <https://www.soundcore.com/>.

Viktig sikkerhetsinformasjon

- 1) Undvik att tappa produkten.
- 2) Plocka inte isär produkten.
- 3) Placera inte i närheten av värmekälla.
- 4) Placera inga riskmaterial på enheten (till exempel föremål med vätska eller levande ljus).
- 5) Använd originalkablar eller godkända kablar.
- 6) Rengör med en torr, mjuk luddfri trasa. Använd inte frätande rengöringsmedel/oljor för rengöring.
- 7) Utsätt inte batterierna för stark värme som direkt solljus eller eld.
- 8) Se först till att det inte finns någon risk för att någon kliver eller snubblar på nätkabeln.
- 9) Minska risken för skador på nätsladden genom att inte koppla från nätadaptern/laddaren genom att dra i själva laddaren/nätadaptern för att dra ut den från uttaget.
- 10) Adaptren ska installeras nära utrustningen och vara lättillgänglig.

Meddelande



Den här produkten oppfyller kraven for radiointerferens inom Europa.



Den här symbolen anger att produkten inte får slängas som vanligt hushållsavfall, utan ska kasseras på ett lämpligt vis på återvinningsstation eller motsvarande. Följ lokala regler och kassera aldrig produkten eller dess laddningsbara batterier bland vanligt hushållsavfall. Korrekt kassering av gamla produkter och laddningsbara batterier bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

* Ytterligare juridiska konsumenträttigheter

I de fall då konsumenten täcks av lagar eller regler för konsumentskydd i det land där produkten är köpt eller i landet där konsumenten bor (om dessa inte är desamma) tolkas de förmåner som Soundcores begränsade garanti medför som tillägg till alla rättigheter och kompensationer överförda av sådana lagar och regler för konsumentskydd, inklusive, men inte begränsat till, dessa ytterligare rättigheter.

Vanliga frågor och mer information finns på <https://www.soundcore.com/>.

Vажные инструкции по технике безопасности

- 1) Избегайте падений.
- 2) Не разбирайте устройство.
- 3) Не ставьте устройство возле источников тепла.
- 4) Не ставьте на устройство потенциально опасные предметы (к примеру, объекты с жидкостью внутри или зажженные свечи).
- 5) Используйте исходные или сертифицированные кабели.
- 6) Выполняйте очистку сухой мягкой безворсовой тканью. Не используйте для очистки масло или чистящие средства, вызывающие коррозию.
- 7) Элементы питания нельзя подвергать чрезмерному нагреву (воздействию солнечных лучей, огня и т.п.).
- 8) При использовании убедитесь, что кабель питания расположен таким образом, что пользователь не может наступить на него или упасть.
- 9) Чтобы снизить риск повреждения кабеля питания, не извлекайте адаптер питания / зарядное устройство из розетки, потянув за кабель питания. При извлечении зарядного устройства / адаптера питания из розетки беритесь за само устройство.
- 10) Адаптер должен быть установлен возле оборудования в доступном месте.

Примечание



Это изделие соответствует требованиям по радиоинтерференции Европейского сообщества.



Этот символ означает, что изделие нельзя утилизировать как бытовые отходы. Его необходимо доставить в соответствующий пункт сбора для утилизации. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте изделие и аккумуляторные батареи вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация устаревших изделий и аккумуляторных батарей помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

* Дополнительные юридические права потребителей

Для потребителей, защищенных законом или нормативными актами о правах потребителей в стране приобретения изделия или в стране их пребывания (если они различаются), привилегии, предоставленные Ограниченной гарантией Soundcore, действуют в дополнение ко всем правам и средствам правовой защиты, предоставляемым подобными законами и нормативными актами о защите прав потребителей, включая, помимо прочего, эти дополнительные права.

Для просмотра ответов на часто задаваемые вопросы и получения дополнительной информации посетите веб-сайт <https://www.soundcore.com/>

Instruções importantes de segurança

- 1) Evite derrubar.
- 2) Não desmonte.
- 3) Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos.
- 4) Não coloque fontes de chamas livres, como velas acesas, sobre ou próximo a produto.
- 5) Use cabos originais ou certificados.
- 6) Limpe com um pano seco, macio e sem fiapos. Não limpe com limpadores ou óleos corrosivos.
- 7) A bateria não deve ser exposta a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou o similar.
- 8) Antes e utilizar, verifique se não há perigo de pisar ou cair sobre o cabo de energia.
- 9) Para poder reduzir o risco de danos ao cabo de alimentação, não desconecte o adaptador de energia/carregador puxando o cabo de alimentação. Puxe o próprio carregador/adaptador de energia da tomada.
- 10) O adaptador deve estar instalado próximo ao equipamento e ser facilmente acessível.

Aviso



Este produto cumpre os requisitos da União Europeia relativos às interferências radioelétricas.



Este símbolo indica que o produto não pode ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, devendo ser depositado num centro de recolha adequado para reciclagem. Respeite as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas recarregáveis juntamente com os seus resíduos domésticos. A correta eliminação de produtos antigos e pilhas recarregáveis ajuda a evitar consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública.

* Direitos adicionais dos consumidores

Para os consumidores que estão cobertos pela legislação de defesa do consumidor aplicável no respetivo país de compra, ou país de residência, os benefícios da garantia limitada da Soundcore são complementares aos direitos e vias de recurso previstos pela respetiva legislação e regulamentos de defesa do consumidor aplicáveis, incluindo, mas não se limitando aos presentes direitos adicionais.

Consulte as perguntas frequentes (FAQ) e obtenha mais informações em <https://www.soundcore.com/>

安全にご使用いただくために

- 1) 過度な衝撃を与えないでください。
- 2) 危険ですので分解しないでください。
- 3) 熱源の近くに設置しないでください。
- 4) 液体で満たされたものや火のついたろうそくなどは危険なため、本製品の上に置かないでください。
- 5) 純正または認証されたケーブルをご使用ください。
- 6) お手入れには乾いた柔らかいクロスを使用し、腐食防止剤や消毒用オイルは使用しないでください。
- 7) バッテリー自体を直射日光や火などにさらさないようにし、熱を持たないようにしてください。
- 8) 電源コードを踏んだり、コードの上にものを落としたりすることのないよう、最初にお確かめください。
- 9) 電源コードの破損を防ぐため、電源アダプター、充電器を抜く際は電源コードを引っ張らないでください。充電器、電源アダプター本体を持ち、ソケットから抜いてください。
- 10) 電源アダプターはすぐに手に届くように本製品の近くに設置してください。

* 消費者の法的権利

商品を購入した際、消費者はその国の法律によって保護されています。万一、住民登録していない国であっても、Soundcore's Limited Warrantyの下、消費者保護法によってこれらに付随する権利を含む全ての権利が認められています。

よくあるご質問やより詳細な情報をご覧になりたい場合、<https://www.ankerjapan.com> をご覧ください。

중요한 안전 정보

- 1) 제품을 떨어뜨리지 않도록 주의하세요 .
- 2) 제품을 분해하지 마세요 .
- 3) 열원 근처에 설치하지 마십시오 .
- 4) 이 장치를 일체의 위험한 곳에 두지 마십시오 (예 : 액체가 채워진 물체 , 불이 켜진 양초) .
- 5) 정품 또는 인증 케이블을 사용하십시오 .
- 6) 부드럽고 보푸라기가 없는 마른 천으로 닦으십시오 . 부식성 세척제나 오일은 사용하지 마십시오 .
- 7) 배터리를 햇빛 , 불 등 과도한 열에 노출시키지 마십시오 .
- 8) 전원 코드를 밟거나 코드에 걸려 넘어질 위험이 없는지 먼저 확인하십시오 .
- 9) 전원 코드의 손상 위험을 줄이려면 전원 어댑터 / 충전기의 전원 코드를 당겨 분리하지 마십시오 . 소켓 밖에서 충전기 / 전원 어댑터를 당기십시오 .
- 10) 어댑터는 장비가 쉽게 접근할 수 있는 가까운 곳에 설치하십시오 .

* 추가적인 소비자의 법적 권리

제품을 구입한 국가의 소비자보호법이나 규정의 보호를 받는 소비자의 경우 거주 국가가 다른 경우에도 해당 소비자보호법 및 규정에 해당하는 모든 권한과 구제 방법 외에 Soundcore 의 제한 보증에서 제공하는 혜택이 추가로 제공되며 , 이러한 추가 권한에만 국한되지 않습니다 .

FAQ 및 자세한 내용은 visit <https://www.soundcore.com/> 를 방문하십시오 .
당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 .

重要安全須知

- 1) 避免掉落。
- 2) 請勿拆卸。
- 3) 請勿安裝在任何熱源附近。
- 4) 請勿在本設備上放置任何危險品 (如液體填充物、燃燒的蠟燭) 。
- 5) 使用原裝或者通過認證的線材。
- 6) 使用乾燥柔軟的無絨布清潔。請勿使用腐蝕性的清潔劑或油。
- 7) 不可將電池置於高溫環境，如陽光直射處、明火或類似環境。
- 8) 請務必先確定電源線不會引致踐踏或絆倒危險。
- 9) 為降低電源線的損壞風險，握住電源適配器 / 充電器插頭，將其從電源插座拔出，切勿拉拽電源線。
- 10) 適配器應安裝在設備附近且方便取放。

* 消費者的附加法律權利

消費者受產品購買國 / 地區相關消費者保護法或法規保護，或受其居住國 / 地區相關消費者保護法或法規保護 (若不同) 的，其不僅可以享有該等消費者保護法及法規賦予的所有權利及救濟，包括但不限於這些附加權利，還能享有 Soundcore 有限保修所提供的各項權益。

欲查看常見問題及了解詳情，請訪問 <https://www.soundcore.com/>

معلومات السلامة المهمة

- (1) تجنب إسقاطه.
- (2) لا تقم بالتفكيك.
- (3) لا تتلَبَّه بالقرب من أي مصادر للحرارة.
- (4) لا تضع أي مصادر خطر على هذا الجهاز (مثل الأغراض التي تحتوي على سوائل أو الشموع المضاءة).
- (5) استخدم كابلات أصلية أو معتمدة.
- (6) لا تستخدم الجهاز في الخارج أثناء عاصفة رعدية.
- (7) أبقِ البطارية بعيدة عن مصادر الحرارة المفرطة شأن أشعة الشمس أو النار أو ماشبهه.
- (8) يرجى التحقق أولاً من عدم وجود خطر النوس على سلك الطاقة أو التعثر به.
- (9) للحد من خطر تضرر سلك الطاقة، لا تفصل محوّل الطاقة / الشاحن من خلال الشدّ بالمالك، يُرجى سحب الشاحن / محوّل الطاقة نفسه وإخراجه من المقبس.
- (10) يجب تركيب المحوّل بالقرب من الجهاز وفي مكان يسهل الوصول إليه.

* الحقوق القانونية الإضافية للمستهلكين

بالنسبة إلى المستهلكين المحميين بموجب قوانين أو أنظمة حماية المستهلك المعتمدة في بلد الشراء، أو في بلد الإقامة إذا كانت مختلفة، فإن هذا قانون وأنظمة لحماية المستهلك تغطي الفوائد التي يمنحها ضمان Soundcore المحدود، إضافة إلى كل الحقوق والتعويضات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، هذه الحقوق الإضافية.

للإطلاع على الأسئلة الشائعة ومعرفة مزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع/ <https://www.soundcore.com/>